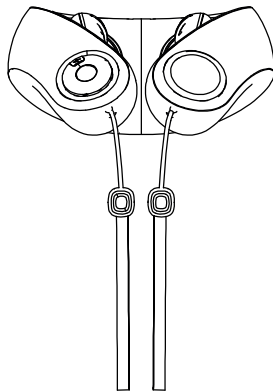
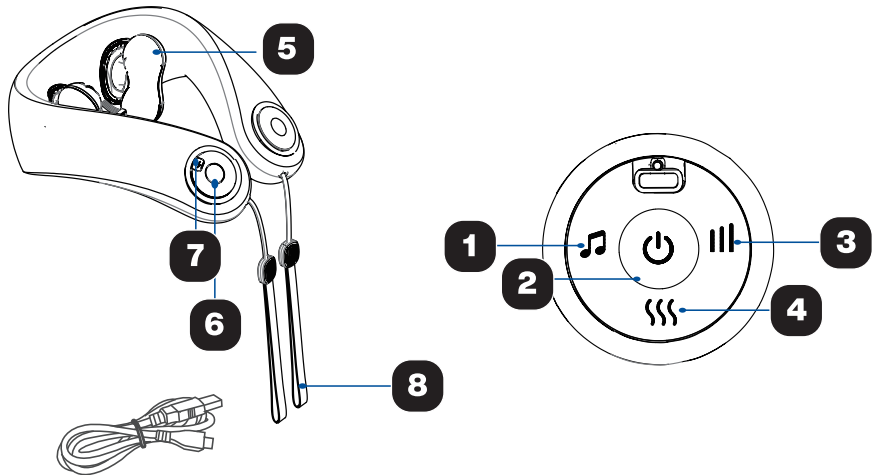


medivon.



**Neck massager**  
Shiatsu therapy

PL | EN | DE | ES | IT | FR | CZ  
PT | SL | LT | RU



## 1. Obsługa urządzenia

Urządzenie jest bardzo proste w obsłudze - wystarczy jedno wciśnięcie przycisku aby rozpocząć rozluźniający masaż zmęczonych mięśni i odpocząć po ciężkim dniu w pracy.

Przytrzymaj przycisk POWER (2) przez conajmniej dwie sekundy aby uruchomić domyślny tryb masażu urządzenia. Aby wyłączyć urządzenie przytrzymaj ten przycisk ponownie przez 2 sekundy. Za pomocą przycisku regulacji (3) możemy cyklicznie zmieniać szybkość ruchu głowicy masującej. Po włączeniu urządzenie domyślnie pracuje w trybie wysokiego rozgrzewania. Naciskaj przycisk (4) cyklicznie aby zmienić poziom lub całkowicie wyłączyć funkcję rozgrzewania głowic masujących (5).

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, należy w pełni naładować baterię za pomocą gniazda USB (7). Pierwsze ładowanie może potrwać dłużej niż zazwyczaj. Korzystanie z masażera podczas ładowania jest zabronione i grozi uszkodzeniem masażera lub baterii. Zalecane jest nie rozładowywanie urządzenia do końca aby wydłużyć żywotność baterii.

## 2. Masaż i funkcja Bluetooth

Rozpocznij od wybrania wygodnej i odpowiedniej dla siebie i pozycji. Jeśli posiadasz długie włosy odgarnij je na bok lub zepnij aby uniknąć wplątania w głowice masujące. Uruchom masażer i wybierz odpowiednie ustawienia według własnych upodobań.

Siła masażu jest regulowana poprzez użytkownika. W zależności od siły z jaką będziemy dociskać pracujący masażer do ciała za pomocą zwisających uchwytów (8) - uzyskamy różne efekty końcowe. Przy pierwszym masażu zalecane jest delikatne stosowanie masażera.

Aby urozmaicić i wzmocnić relaksujące doznania, podczas masażu można skorzystać z wbudowanych głośników aby słuchać swoich ulubionych utworów. Wystarczy wyszukać masażer za pomocą funkcji bluetooth w urządzeniu mobilnym i połączyć się jak z klasycznym głośnikiem bezprzewodowym. Krótkie wciskanie przycisku muzyki (1) zmienia utwory, podwójne wciśnięcie wyłącza muzykę, a dłuższe przytrzymanie włącza ją ponownie.

### 3. Niebezpieczeństwa

1. Nie używaj części zamiennych, które nie są zatwierdzone przez producenta.
2. Nieprofesjonalny serwis nie powinien demontować i wymieniać części masażera nóg bez zezwolenia.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez odpowiedni profesjonalny personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
4. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w miejscu o wysokiej wilgotności lub wysokiej temperaturze.
5. Po zakończeniu masażu odłącz przewód zasilający.
6. Nie używaj produktu dłużej niż 15 minut jednorazowo.
7. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek działania niepożądane, natychmiast przestań używać masażera.
8. Jeśli temperatura jest zbyt wysoka lub produkt zaczyna brzydko pachnieć lub wydzielać zapach spalenizny, należy natychmiast przestać go używać i odłączyć zasilanie.
9. Nie przenoś produktu ciągnąc za przewód zasilający, aby zapobiec poluzowaniu się przewodu zasilającego.
10. Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób, które nie posiadają zdolności fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie mają doświadczenia i wiedzy w tym zakresie (w tym dzieci).
11. Osoby niewrażliwe na ciepło powinny ostrożnie korzystać z funkcji ogrzewania - najlepiej pod nadzorem opiekuna.

### 4. Ostrzeżenia

Jeśli masz którykolwiek z poniższych stanów, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem:

- Kobiety w ciąży, dzieci lub osoby starsze
- Osoby cierpiące na infekcje skóry lub mające zacerzwienia i oparzenia skóry
- którzy używają rozrusznika lub podobnego wszczepionego urządzenia medycznego;
- Pacjenci z chorobami serca lub nowotworami złośliwymi itp.
- Osoby, które są leczone lub odczuwają dyskomfort
- Osoby cierpiące na osteoporozę
- Osoby z wysokim ciśnieniem krwi lub nieprawidłowym ciśnieniem krwi

### 5. Czyszczenie i pielęgnacja

Przed czyszczeniem wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający. Wytrzyj powierzchnię produktu suchą, miękką ściereczką. Nie czyść produktu i akcesoriów żrącymi detergentami, takimi jak benzen, rozcieńczalniki. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany. Unikaj również narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotnego środowiska, w przeciwnym razie może to spowodować blaknięcie kolorów lub uszkodzenie produktu.

## 1. Device operation

The device is very easy to use - just one press of a button is enough to start a relaxing massage of tired muscles and relax after a hard day at work.

Hold the POWER button (2) for at least two seconds to activate the device's default massage mode. To turn off the device, hold down this button again for 2 seconds.

Using the adjustment button (3) we can cyclically change the speed of movement of the massage head. When turned on, the device defaults to high heat mode. Press the button (4) cyclically to change the level or completely turn off the function of heating the massage heads (5).

Before using the device for the first time, fully charge the battery using the USB port (7). The first charging may take longer than usual. Using the massager while charging is prohibited and may damage the massager or battery. It is recommended not to fully discharge the device to extend battery life.

## 2. Massage and Bluetooth function

Start by choosing a comfortable and appropriate position for you and yourself. If you have long hair, push it to the side or clip it to avoid getting tangled in the massage heads. Start the massager and select the appropriate settings according to your preferences.

The strength of the massage is regulated by the user. Depending on the force with which we will press the working massager to the body using the hanging handles (8) - we will get different final effects. For the first massage, it is recommended to use the massager gently.

To diversify and enhance the relaxing experience, during the massage you can use the built-in speakers to listen to your favorite songs. Just search for the massager using the bluetooth function on your mobile device and connect as with a classic wireless speaker. A short press of the music button (1) changes tracks, a double press turns the music off, and a longer press turns it back on.

### 3. Dangers

1. Do not use spare parts that are not approved by the manufacturer.
2. Unprofessional service should not disassemble and replace parts of the leg massager without permission.
3. If the power cord is damaged, it must be replaced by appropriate professional personnel to avoid a hazard.
4. Do not use or store the product in a place with high humidity or high temperature.
5. After completing the massage, disconnect the power cord.
6. Do not use the product for more than 15 minutes at a time.
7. If any side effects occur, please stop using the massager immediately.
8. If the temperature is too high or the product starts to smell bad or smells burnt, stop using it immediately and disconnect the power.
9. Do not carry the product by pulling on the power cord to prevent the power cord from loosening.
10. This product is not intended for people who have no physical, sensory or mental abilities or have no experience and knowledge in this field (including children).
11. People insensitive to heat should use the heating function carefully - preferably under the supervision of a caregiver.

### 4. Warnings

If you have any of the following conditions, consult your healthcare practitioner before use:

- Pregnant women, children or the elderly
- People who suffer from skin infections or have reddened and burned skin
- who use a pacemaker or similar implanted medical device;
- Patients with heart disease or malignant tumors, etc.
- People who are treated or who experience discomfort
- People suffering from osteoporosis
- People with high blood pressure or abnormal blood pressure

### 5. Cleaning and maintenance

Turn off the product and unplug the power cord before cleaning. Wipe the surface of the product with a dry, soft cloth. Do not clean the product and accessories with harsh detergents such as benzene, thinners, and store in a cool, dry place when not in use. Also avoid exposure to direct sunlight or humid environment, otherwise it may cause color fading or product damage.

## 1. Gerätebedienung

Das Gerät ist sehr einfach zu bedienen – nur ein Knopfdruck genügt, um eine entspannende Massage müder Muskeln zu starten und nach einem anstrengenden Arbeitstag zu entspannen.

Halten Sie die POWER-Taste (2) mindestens zwei Sekunden lang gedrückt, um den Standard-Massagemodus des Geräts zu aktivieren. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie diese Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt.

Mit dem Einstellknopf (3) können wir die Bewegungsgeschwindigkeit des Massagekopfes zyklisch ändern. Beim Einschalten wechselt das Gerät standardmäßig in den Hochtemperaturmodus. Drücken Sie die Taste (4) zyklisch, um die Stufe zu ändern oder die Funktion zum Erhitzen der Massageköpfe (5) vollständig auszuschalten.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, laden Sie den Akku über den USB-Anschluss (7) vollständig auf. Der erste Ladevorgang kann länger als gewöhnlich dauern. Die Verwendung des Massagegeräts während des Ladevorgangs ist verboten und kann zu Schäden am Massagegerät oder Akku führen. Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, wird empfohlen, das Gerät nicht vollständig zu entladen.

## 2. Massage- und Bluetooth-Funktion

Beginnen Sie damit, eine für Sie und sich selbst bequeme und angemessene Position zu wählen. Wenn Sie langes Haar haben, schieben Sie es zur Seite oder klemmen Sie es fest, damit es sich nicht in den Massageköpfen verheddert. Starten Sie das Massagegerät und wählen Sie die entsprechenden Einstellungen entsprechend Ihren Vorlieben.

Die Stärke der Massage wird vom Benutzer reguliert. Abhängig von der Kraft, mit der wir das Arbeitsmassagegerät mithilfe der Hängegriffe (8) an den Körper drücken, erzielen wir unterschiedliche Endergebnisse. Für die erste Massage empfiehlt es sich, das Massagegerät sanft zu verwenden.

Um das Entspannungserlebnis zu abwechslungsreicher und intensiver zu gestalten, können Sie während der Massage über die eingebauten Lautsprecher Ihre Lieblingslieder hören. Suchen Sie einfach über die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts nach dem Massagegerät und verbinden Sie es wie mit einem klassischen kabellosen Lautsprecher. Ein kurzer Druck auf die Musiktaste (1) wechselt den Titel, ein zweimaliger Druck schaltet die Musik aus und ein längerer Druck schaltet sie wieder ein.

### 3. Gefahren

1. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
2. Unprofessioneller Service sollte Teile des Beinmassagegeräts nicht ohne Erlaubnis zerlegen und ersetzen.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch geeignetes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Temperatur.
5. Ziehen Sie nach Beendigung der Massage das Netzkabel ab.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 15 Minuten am Stück.
7. Wenn irgendwelche Nebenwirkungen auftreten, hören Sie bitte sofort auf, das Massagegerät zu verwenden.
8. Wenn die Temperatur zu hoch ist oder das Produkt schlecht riecht oder verbrannt riecht, stellen Sie die Verwendung sofort ein und trennen Sie die Stromversorgung.
9. Tragen Sie das Produkt nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen, um zu verhindern, dass sich das Netzkabel löst.
10. Dieses Produkt ist nicht für Personen bestimmt, die keine körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten haben oder keine Erfahrung und Kenntnisse auf diesem Gebiet haben (einschließlich Kinder).
11. Hitzeunempfindliche Personen sollten die Heizfunktion vorsichtig verwenden – am besten unter Aufsicht einer Pflegeperson.

### 4. Warnungen

Wenn Sie eine der folgenden Erkrankungen haben, wenden Sie sich vor der Anwendung an Ihren Arzt:

- Schwangere, Kinder oder ältere Menschen
- Menschen, die an Hautinfektionen leiden oder gerötete und verbrannte Haut haben
- die einen Herzschrittmacher oder ein ähnliches implantiertes medizinisches Gerät verwenden;
- Patienten mit Herzerkrankungen oder bösartigen Tumoren usw.
- Menschen, die behandelt werden oder Beschwerden haben
- Menschen mit Osteoporose
- Menschen mit hohem Blutdruck oder abnormalem Blutdruck

### 5. Reinigung und Wartung

Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie es reinigen.

Wischen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Reinigen Sie das Produkt und das Zubehör nicht mit scharfen Reinigungsmitteln wie Benzin oder Verdünnern und bewahren Sie es bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort auf. Vermeiden Sie auch direkte Sonneneinstrahlung oder eine feuchte Umgebung, da dies sonst zu Farbverblässungen oder Produktschäden führen kann.



## 1. Operación del dispositivo

El dispositivo es muy fácil de usar: solo presionar un botón es suficiente para comenzar un masaje relajante de los músculos cansados y relajarse después de un duro día de trabajo.

Mantenga presionado el botón de ENCENDIDO (2) durante al menos dos segundos para activar el modo de masaje predeterminado del dispositivo. Para apagar el dispositivo, mantenga presionado este botón nuevamente durante 2 segundos.

Usando el botón de ajuste (3) podemos cambiar cíclicamente la velocidad de movimiento del cabezal de masaje. Cuando se enciende, el dispositivo pasa por defecto al modo de calor alto. Presione el botón (4) cíclicamente para cambiar el nivel o apagar completamente la función de calentamiento de los cabezales de masaje (5).

Antes de usar el dispositivo por primera vez, cargue completamente la batería usando el puerto USB (7). La primera carga puede tardar más de lo habitual. Está prohibido usar el masajeador mientras se está cargando y puede dañar el masajeador o la batería. Se recomienda no descargar completamente el dispositivo para prolongar la vida útil de la batería.

## 2. Función de masaje y Bluetooth.

Comience eligiendo una posición cómoda y apropiada para usted y para usted mismo. Si tiene el pelo largo, lívelo hacia un lado o córtelo para evitar que se enrede en los cabezales de masaje. Inicie el masajeador y seleccione la configuración adecuada según sus preferencias.

La fuerza del masaje es regulada por el usuario. Dependiendo de la fuerza con la que presionemos el masajeador de trabajo contra el cuerpo utilizando las manijas colgantes (8), obtendremos diferentes efectos finales. Para el primer masaje, se recomienda utilizar el masajeador suavemente.

Para diversificar y mejorar la experiencia relajante, durante el masaje puede utilizar los altavoces integrados para escuchar sus canciones favoritas. Simplemente busque el masajeador usando la función bluetooth en su dispositivo móvil y conéctelo como con un altavoz inalámbrico clásico. Una pulsación corta del botón de música (1) cambia de pista, una pulsación doble apaga la música y una pulsación más larga la vuelve a encender.

### 3. Peligros

1. No utilice repuestos que no estén aprobados por el fabricante.
2. El servicio no profesional no debe desarmar ni reemplazar partes del masajeador de piernas sin permiso.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por personal profesional apropiado para evitar peligros.
4. No utilice ni almacene el producto en un lugar con alta humedad o alta temperatura.
5. Después de completar el masaje, desconecte el cable de alimentación.
6. No utilice el producto durante más de 15 minutos seguidos.
7. Si se produce algún efecto secundario, deje de usar el masajeador inmediatamente.
8. Si la temperatura es demasiado alta o el producto empieza a oler mal o a quemado, deje de usarlo inmediatamente y desconecte la alimentación.
9. No transporte el producto tirando del cable de alimentación para evitar que se afloje.
10. Este producto no está destinado a personas que no tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales o que no tengan experiencia ni conocimientos en este campo (incluidos los niños).
11. Las personas insensibles al calor deben utilizar la función de calefacción con cuidado, preferiblemente bajo la supervisión de un cuidador.

### 4. Advertencias

Si tiene alguna de las siguientes condiciones, consulte a su médico antes de usar:

- Mujeres embarazadas, niños o ancianos.
- Personas que padecen infecciones cutáneas o tienen la piel enrojecida y quemada.
- que utilizan un marcapasos o un dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes con enfermedad cardíaca o tumores malignos, etc.
- Personas que reciben tratamiento o que experimentan molestias.
- Personas que padecen osteoporosis
- Personas con presión arterial alta o presión arterial anormal.

### 5. Limpieza y mantenimiento

Apague el producto y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo.

Limpie la superficie del producto con un paño suave y seco. No limpie el producto ni los accesorios con detergentes fuertes como benceno, diluyentes y guárdelos en un lugar fresco y seco cuando no los utilice. También evite la exposición a la luz solar directa o un ambiente húmedo, de lo contrario puede causar decoloración o daño al producto.

## 1. Funzionamento del dispositivo

Il dispositivo è molto facile da usare: basta premere un pulsante per iniziare un massaggio rilassante dei muscoli stanchi e rilassarsi dopo una dura giornata di lavoro.

Tieni premuto il pulsante POWER (2) per almeno due secondi per attivare la modalità di massaggio predefinita del dispositivo. Per spegnere il dispositivo, tieni nuovamente premuto questo pulsante per 2 secondi.

Utilizzando il pulsante di regolazione (3) possiamo cambiare ciclicamente la velocità di movimento della testina massaggiante. Quando è acceso, il dispositivo passa automaticamente alla modalità calore elevato. Premere ciclicamente il pulsante (4) per modificare il livello o disattivare completamente la funzione di riscaldamento delle testine massaggianti (5).

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, caricare completamente la batteria utilizzando la porta USB (7). La prima ricarica potrebbe richiedere più tempo del solito. L'uso del massaggiatore durante la ricarica è vietato e potrebbe danneggiare il massaggiatore o la batteria. Si consiglia di non scaricare completamente il dispositivo per prolungare la durata della batteria.

## 2. Massaggio e funzione Bluetooth

Inizia scegliendo una posizione comoda e appropriata per te e per te stesso. Se hai i capelli lunghi, spingili di lato o agganciali per evitare che si aggroviglino nelle testine massaggianti. Avvia il massaggiatore e seleziona le impostazioni appropriate in base alle tue preferenze.

La forza del massaggio è regolata dall'utente. A seconda della forza con cui premeremo il massaggiatore funzionante sul corpo utilizzando le maniglie sospese (8), otterremo diversi effetti finali. Per il primo massaggio si consiglia di utilizzare delicatamente il massaggiatore.

Per diversificare e migliorare l'esperienza rilassante, durante il massaggio puoi utilizzare gli altoparlanti integrati per ascoltare le tue canzoni preferite. Cerca il massaggiatore utilizzando la funzione bluetooth sul tuo dispositivo mobile e connettiti come con un classico altoparlante wireless. Una breve pressione del pulsante della musica (1) cambia brano, una doppia pressione spegne la musica e una pressione più lunga la riaccende.

### 3. Pericoli

1. Non utilizzare pezzi di ricambio non approvati dal produttore.
2. Il servizio non professionale non deve smontare e sostituire parti del massaggiatore per gambe senza permesso.
3. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale professionale appropriato per evitare pericoli.
4. Non utilizzare o conservare il prodotto in un luogo con elevata umidità o temperatura elevata.
5. Dopo aver completato il massaggio, scollegare il cavo di alimentazione.
6. Non utilizzare il prodotto per più di 15 minuti alla volta.
7. In caso di effetti collaterali, interrompere immediatamente l'uso del massaggiatore.
8. Se la temperatura è troppo alta o il prodotto inizia a emanare cattivi odori o odori di bruciato, interrompere immediatamente l'utilizzo e scollegare l'alimentazione.
9. Non trasportare il prodotto tirando il cavo di alimentazione per evitare che si allenti.
10. Questo prodotto non è destinato a persone che non hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno esperienza e conoscenza in questo campo (compresi i bambini).
11. Le persone insensibili al calore dovrebbero usare la funzione di riscaldamento con attenzione, preferibilmente sotto la supervisione di un assistente.

### 4. Avvertenze

Se si dispone di una delle seguenti condizioni, consultare il proprio medico prima dell'uso:

- Donne incinte, bambini o anziani
- Persone che soffrono di infezioni della pelle o hanno la pelle arrossata e bruciata
- che utilizzano un pacemaker o un dispositivo medico impiantato simile;
- Pazienti con malattie cardiache o tumori maligni, ecc.
- Persone trattate o che provano disagio
- Persone che soffrono di osteoporosi
- Persone con pressione alta o pressione sanguigna anormale

### 5. Pulizia e manutenzione

Spegnere il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione prima della pulizia.

Pulire la superficie del prodotto con un panno morbido e asciutto. Non pulire il prodotto e gli accessori con detergenti aggressivi come benzene, diluenti e conservarli in un luogo fresco e asciutto quando non vengono utilizzati. Evitare anche l'esposizione alla luce solare diretta o ad un ambiente umido, altrimenti potrebbe sbiadire il colore o danneggiare il prodotto.

## 1. Fonctionnement de l'appareil

L'appareil est très facile à utiliser - une simple pression sur un bouton suffit pour commencer un massage relaxant des muscles fatigués et se détendre après une dure journée de travail.

Maintenez le bouton POWER (2) enfoncé pendant au moins deux secondes pour activer le mode de massage par défaut de l'appareil. Pour éteindre l'appareil, maintenez à nouveau ce bouton enfoncé pendant 2 secondes.

À l'aide du bouton de réglage (3), nous pouvons modifier cycliquement la vitesse de déplacement de la tête de massage. Lorsqu'il est allumé, l'appareil passe par défaut en mode haute température. Appuyez cycliquement sur le bouton (4) pour changer le niveau ou désactiver complètement la fonction de chauffage des têtes de massage (5).

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez complètement la batterie à l'aide du port USB (7). La première charge peut prendre plus de temps que d'habitude. L'utilisation du masseur pendant la charge est interdite et peut endommager le masseur ou la batterie. Il est recommandé de ne pas décharger complètement l'appareil pour prolonger la durée de vie de la batterie.

## 2. Fonction massage et Bluetooth

Commencez par choisir une position confortable et appropriée pour vous et vous-même. Si vous avez les cheveux longs, poussez-les sur le côté ou coupez-les pour éviter de vous emmêler dans les têtes de massage. Démarrez le masseur et sélectionnez les paramètres appropriés en fonction de vos préférences.

La force du massage est réglée par l'utilisateur. En fonction de la force avec laquelle nous allons appuyer le masseur de travail sur le corps à l'aide des poignées suspendues (8), nous obtiendrons différents effets finaux. Pour le premier massage, il est recommandé d'utiliser le masseur doucement.

Pour diversifier et améliorer l'expérience relaxante, pendant le massage, vous pouvez utiliser les haut-parleurs intégrés pour écouter vos chansons préférées. Recherchez simplement le masseur à l'aide de la fonction Bluetooth sur votre appareil mobile et connectez-vous comme avec une enceinte sans fil classique. Une courte pression sur le bouton de musique (1) change de piste, une double pression éteint la musique et une pression plus longue la rallume.

### 3. Dangers

1. N'utilisez pas de pièces de rechange non approuvées par le fabricant.
2. Un service non professionnel ne doit pas démonter et remplacer des pièces du masseur de jambes sans autorisation.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par du personnel professionnel approprié pour éviter tout danger.
4. N'utilisez pas et ne stockez pas le produit dans un endroit très humide ou à haute température.
5. Une fois le massage terminé, débranchez le cordon d'alimentation.
6. N'utilisez pas le produit pendant plus de 15 minutes d'affilée.
7. Si des effets secondaires surviennent, arrêtez immédiatement d'utiliser le masseur.
8. Si la température est trop élevée ou si le produit commence à sentir mauvais ou à sentir brûlé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez l'alimentation.
9. Ne transportez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation pour éviter qu'il ne se desserre.
10. Ce produit n'est pas destiné aux personnes qui n'ont aucune capacité physique, sensorielle ou mentale ou qui n'ont aucune expérience et connaissance dans ce domaine (y compris les enfants).
11. Les personnes insensibles à la chaleur doivent utiliser la fonction de chauffage avec précaution - de préférence sous la surveillance d'un soignant.

### 4. Avertissements

Si vous avez l'une des conditions suivantes, consultez votre professionnel de la santé avant utilisation :

- Femmes enceintes, enfants ou personnes âgées
- Les personnes qui souffrent d'infections cutanées ou qui ont la peau rouge et brûlée
- qui utilisent un stimulateur cardiaque ou un dispositif médical implanté similaire ;
- Les patients atteints de maladies cardiaques ou de tumeurs malignes, etc.
- Les personnes qui sont traitées ou qui ressentent un malaise
- Les personnes souffrant d'ostéoporose
- Les personnes souffrant d'hypertension ou de pression artérielle anormale

### 5. Nettoyage et entretien

Éteignez le produit et débranchez le cordon d'alimentation avant de le nettoyer.

Essuyez la surface du produit avec un chiffon doux et sec. Ne nettoyez pas le produit et les accessoires avec des détergents agressifs tels que du benzène, des diluants et rangez-les dans un endroit frais et sec lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Évitez également l'exposition à la lumière directe du soleil ou à un environnement humide, sinon cela pourrait causer une décoloration ou endommager le produit.

## 1. Obsluha zařízení

Přístroj se velmi snadno používá – stačí jedno stisknutí tlačítka k zahájení uvolňující masáže unavených svalů a uvolnění po náročném dni v práci.

Podržte tlačítko NAPÁJENÍ (2) po dobu alespoň dvou sekund, aby se aktivoval výchozí masážní režim zařízení. Chcete-li zařízení vypnout, znovu podržte toto tlačítko po dobu 2 sekund. Pomocí nastavovacího tlačítka (3) můžeme cyklicky měnit rychlost pohybu masážní hlavy. Po zapnutí se zařízení automaticky přepne do režimu vysoké teploty. Cyklickým stisknutím tlačítka (4) změníte úroveň nebo úplně vypnete funkci ohřevu masážních hlav (5).

Před prvním použitím zařízení plně nabijte baterii pomocí portu USB (7). První nabíjení může trvat déle než obvykle. Používání masážního přístroje během nabíjení je zakázáno a může poškodit masážní přístroj nebo baterii. Pro prodloužení životnosti baterie se doporučuje zařízení zcela vybit.

## 2. Funkce masáže a Bluetooth

Začněte výběrem pohodlné a vhodné polohy pro vás i pro sebe. Máte-li dlouhé vlasy, posuňte je na stranu nebo je sepněte, aby se nezamotaly do masážních hlav. Spusťte masér a vyberte příslušná nastavení podle vašich preferencí.

Síla masáže je regulována uživatelem. Podle síly, kterou přitlačíme pracovní masér k tělu pomocí závěsných rukojetí (8) - získáme různé výsledné efekty. Při první masáži se doporučuje používat masér jemně.

Pro zpestření a umocnění relaxačního zážitku můžete během masáže využít vestavěné reproduktory k poslechu oblíbených skladeb. Stačí vyhledat masér pomocí funkce bluetooth na vašem mobilním zařízení a připojit se jako s klasickým bezdrátovým reproduktorem. Krátkým stisknutím tlačítka hudby (1) změníte skladby, dvojitým stisknutím hudbu vypnete a delším stisknutím ji znovu zapnete.

### 3. Nebezpečí

1. Nepoužívejte náhradní díly, které nejsou schváleny výrobcem.
2. Neprofesionální obsluha by neměla bez povolení rozebírat a vyměňovat části masážního přístroje na nohy.
3. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit příslušný odborný personál, aby se předešlo nebezpečí.
4. Nepoužívejte ani neskladujte výrobek na místě s vysokou vlhkostí nebo vysokou teplotou.
5. Po dokončení masáže odpojte napájecí kabel.
6. Nepoužívejte výrobek déle než 15 minut v kuse.
7. Pokud se vyskytnou jakékoli nežádoucí účinky, okamžitě přestaňte masér používat.
8. Pokud je teplota příliš vysoká nebo produkt začne zapáchat nebo zapáchá spáleninou, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte napájení.
9. Nepřenášejte výrobek taháním za napájecí kabel, aby se napájecí kabel neuvolnil.
10. Tento produkt není určen pro osoby, které nemají žádné fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nemají žádné zkušenosti a znalosti v této oblasti (včetně dětí).
11. Lidé necitliví na teplo by měli funkci topení používat opatrně – nejlépe pod dohledem pečovatele.

### 4. Varování

Pokud máte některý z následujících stavů, poraďte se před použitím se svým lékařem:

- Těhotné ženy, děti nebo senioři
- Lidé, kteří trpí kožními infekcemi nebo mají zarudlou a spálenou kůži
- kteří používají kardiostimulátor nebo podobný implantovaný zdravotnický prostředek;
- Pacienti se srdečním onemocněním nebo zhoubnými nádory atd.
- Lidé, kteří jsou léčeni nebo kteří pocítují nepohodlí
- Lidé trpící osteoporózou
- Lidé s vysokým krevním tlakem nebo abnormálním krevním tlakem

### 5. Čištění a údržba

Před čištěním vypněte produkt a odpojte napájecí kabel. Otřete povrch produktu suchým měkkým hadříkem. Nečistěte výrobek a příslušenství drsnými čisticími prostředky, jako je benzen, ředidla, a pokud je nepoužíváte, skladujte je na chladném a suchém místě. Vyvarujte se také vystavení přímému slunečnímu záření nebo vlhkému prostředí, jinak může dojít k vyblednutí barev nebo poškození produktu.



## 1. Operação do dispositivo

O dispositivo é muito fácil de usar - basta pressionar um botão para iniciar uma massagem relaxante de músculos cansados e relaxar após um dia duro de trabalho.

Segure o botão POWER (2) por pelo menos dois segundos para ativar o modo de massagem padrão do dispositivo. Para desligar o dispositivo, mantenha este botão pressionado novamente por 2 segundos.

Através do botão de ajuste (3) podemos alterar ciclicamente a velocidade de movimento da cabeça de massagem. Quando ligado, o dispositivo assume como padrão o modo de alta temperatura. Pressione o botão (4) ciclicamente para alterar o nível ou desligar completamente a função de aquecimento das cabeças de massagem (5).

Antes de usar o dispositivo pela primeira vez, carregue totalmente a bateria usando a porta USB (7). O primeiro carregamento pode demorar mais do que o normal. Usar o massageador durante o carregamento é proibido e pode danificar o massageador ou a bateria. Recomenda-se não descarregar totalmente o dispositivo para prolongar a vida útil da bateria.

## 2. Massagem e função Bluetooth

Comece escolhendo uma posição confortável e apropriada para você e para você. Se tiver cabelo comprido, puxe-o para o lado ou prenda-o para evitar que fique emaranhado nas cabeças de massagem. Inicie o massageador e selecione as configurações apropriadas de acordo com suas preferências.

A força da massagem é regulada pelo usuário. Dependendo da força com a qual pressionaremos o massageador de trabalho no corpo usando as alças suspensas (8) - obteremos diferentes efeitos finais. Para a primeira massagem, recomenda-se usar o massageador suavemente.

Para diversificar e potencializar a experiência relaxante, durante a massagem você pode usar os alto-falantes embutidos para ouvir suas músicas favoritas. Basta procurar o massageador usando a função bluetooth do seu dispositivo móvel e conectar como em um alto-falante sem fio clássico. Um toque curto no botão de música (1) muda de faixa, um toque duplo desliga a música e um toque mais longo liga-a novamente.

### 3. Perigos

1. Não use peças de reposição que não sejam aprovadas pelo fabricante.
2. O serviço não profissional não deve desmontar e substituir peças do massageador de pernas sem permissão.
3. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por pessoal profissional adequado para evitar riscos.
4. Não use ou armazene o produto em locais com alta umidade ou alta temperatura.
5. Depois de terminar a massagem, desconecte o cabo de alimentação.
6. Não use o produto por mais de 15 minutos de cada vez.
7. Se ocorrer algum efeito colateral, pare de usar o massageador imediatamente.
8. Se a temperatura estiver muito alta ou o produto começar a cheirar mal ou a queimado, pare de usá-lo imediatamente e desconecte a energia.
9. Não carregue o produto puxando o cabo de alimentação para evitar que ele se solte.
10. Este produto não se destina a pessoas sem capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou sem experiência e conhecimento nesta área (incluindo crianças).
11. Pessoas insensíveis ao calor devem usar a função de aquecimento com cuidado - de preferência sob a supervisão de um cuidador.

### 4. Avisos

Se você tiver alguma das seguintes condições, consulte seu médico antes de usar:

- Grávidas, crianças ou idosos
- Pessoas que sofrem de infecções de pele ou têm pele avermelhada e queimada
- que usam marca-passo ou dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes com doenças cardíacas ou tumores malignos, etc.
- Pessoas que são tratadas ou que sentem desconforto
- Pessoas que sofrem de osteoporose
- Pessoas com pressão alta ou pressão arterial anormal

### 5. Limpeza e manutenção

Desligue o produto e desconecte o cabo de alimentação antes de limpá-lo.

Limpe a superfície do produto com um pano seco e macio. Não limpe o produto e os acessórios com detergentes agressivos, como benzina e diluentes, e guarde-os em local fresco e seco quando não estiver em uso. Evite também a exposição à luz solar direta ou ambiente úmido, caso contrário, pode causar desbotamento da cor ou danos ao produto.

## 1. Delovanje naprave

Naprava je zelo enostavna za uporabo – dovolj je le en pritisk na gumb, da začnete s sproščujočo masažo utrujenih mišic in se sprostite po napornem dnevu v službi.

Držite gumb POWER (2) vsaj dve sekundi, da aktivirate privzeti masažni način naprave. Za izklop naprave ponovno držite ta gumb 2 sekundi.

Z gumbom za nastavitvev (3) lahko ciklično spreminjamo hitrost gibanja masažne glave. Ko je naprava vklopljena, je privzeto nastavljen način visoke toplote. S cikličnim pritiskom na gumb (4) spremenite stopnjo ali popolnoma izklopite funkcijo gretja masažnih glav (5).

Pred prvo uporabo naprave do konca napolnite baterijo preko USB priključka (7). Prvo polnjenje lahko traja dlje kot običajno. Uporaba masažne naprave med polnjenjem je prepovedana in lahko poškoduje masažno napravo ali baterijo. Priporočljivo je, da naprave ne izpraznite do konca, da podaljšate življenjsko dobo baterije.

## 2. Masaža in funkcija Bluetooth

Začnite tako, da izberete udoben in primeren položaj zase in zase. Če imate dolge lase, jih potisnite na stran ali jih spnite, da se ne zapletate v masažne glave. Zaženite masažni aparat in izberite ustrezne nastavitve glede na vaše želje.

Moč masaže uravnava uporabnik. Odvisno od sile, s katero bomo delujočo masažno napravo pritisnili na telo s pomočjo visečih ročajev (8) – bomo dosegli različne končne učinke. Pri prvi masaži je priporočljiva nežna uporaba masažnega aparata.

Za popestritev in izboljšanje sproščujoče izkušnje lahko med masažo uporabite vgrajene zvočnike za poslušanje vaših najljubših pesmi. Preprosto poiščite masažni aparat s funkcijo bluetooth na mobilni napravi in se povežite kot s klasičnim brezžičnim zvočnikom. Kratak pritisk na gumb za glasbo (1) spremeni skladbe, dvojni pritisk izklopi glasbo, daljši pritisk pa jo ponovno vključi.

### 3. Nevarnosti

1. Ne uporabljajte nadomestnih delov, ki jih proizvajalec ni odobril.
2. Nestrokovni servis ne sme brez dovoljenja razstaviti in zamenjati delov masažerja za noge.
3. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ustrezno strokovno osebje, da se izognete nevarnosti.
4. Izdelka ne uporabljajte in ne shranjujte na mestu z visoko vlažnostjo ali visoko temperaturo.
5. Po končani masaži izključite napajalni kabel.
6. Izdelka ne uporabljajte več kot 15 minut naenkrat.
7. Če se pojavi kakršen koli neželeni učinek, takoj prenehajte z uporabo masažnega aparata.
8. Če je temperatura previsoka ali izdelek začne slabo dišati ali diši po zažganem, ga takoj prenehajte uporabljati in odklopite napajanje.
9. Izdelka ne prenašajte tako, da vlečete za napajalni kabel, da preprečite, da bi se napajalni kabel zrahljal.
10. Ta izdelek ni namenjen ljudem, ki nimajo fizičnih, senzoričnih ali mentalnih sposobnosti ali nimajo izkušenj in znanja na tem področju (vključno z otroki).
11. Ljudje, neobčutljivi na toploto, naj skrbno uporabljajo funkcijo gretja – po možnosti pod nadzorom negovalca.

### 4. Opozorila

- Če imate katero od naslednjih stanj, se pred uporabo posvetujte s svojim zdravnikom:
- Nosečnice, otroci ali starejši
  - Ljudje, ki trpijo zaradi kožnih okužb ali imajo pordelo in opečeno kožo
  - ki uporabljajo srčni spodbujevalnik ali podobno vsajeno medicinsko napravo;
  - Bolniki s srčnimi boleznimi ali malignimi tumorji itd.
  - Ljudje, ki se zdravijo ali doživljajo nelagodje
  - Ljudje z osteoporozo
  - Ljudje z visokim ali nenormalnim krvnim tlakom

### 5. Čiščenje in vzdrževanje

Pred čiščenjem izklopite izdelek in izvlecite napajalni kabel. Obrišite površino izdelka s suho, mehko krpo. Izdelka in dodatkov ne čistite z ostrimi detergenti, kot so benzen, razredčila, in jih hranite na hladnem in suhem mestu, ko niso v uporabi. Prav tako se izogibajte izpostavljanju neposredni sončni svetlobi ali vlažnemu okolju, sicer lahko povzroči bledenje barv ali poškodbe izdelka.

## 1. Įrenginio veikimas

Prietaisą labai paprasta naudoti – užtenka vieno mygtuko paspaudimo, kad pradėtumėte atpalaiduojantį pavargusių raumenų masažą ir atsipalaiduosite po sunkios darbo dienos.

Paaiškinkite nuspaudę POWER mygtuką (2) bent dvi sekundes, kad įjungtumėte numatytąjį įrenginio masažo režimą. Norėdami išjungti įrenginį, dar kartą laikykite nuspaudę šį mygtuką 2 sekundes.

Reguliuavimo mygtuku (3) galime cikliška keisti masažo galvutės judėjimo greitį. Įjungus, įrenginys veikia pagal numatytąjį didelio karščio režimą. Norėdami pakeisti lygį arba visiškai išjungti masažo galvučių (5) šildymo funkciją, cikliška paspauskite mygtuką (4).

Prieš naudodami įrenginį pirmą kartą, visiškai įkraukite akumuliatorių naudodami USB prievadą (7). Pirmasis įkrovimas gali užtrukti ilgiau nei įprastai. Draudžiama naudoti masažuoklį kraunant ir gali sugadinti masažuoklį arba akumuliatorių. Norint pailginti akumuliatoriaus tarnavimo laiką, rekomenduojama visiškai neiškrauti įrenginio.

## 2. Masažas ir Bluetooth funkcija

Pradėkite nuo patogios ir tinkamos padėties pasirinkimo sau ir sau. Jei turite ilgus plaukus, pastumkite juos į šoną arba prisegkite, kad nesusipainiotumėte į masažo galvutes. Įjunkite masažuoklį ir pasirinkite tinkamus nustatymus pagal savo pageidavimus.

Masažo stiprumą reguliuoja vartotojas. Priklausomai nuo to, kokia jėga prispausime veikiantį masažuoklį prie kūno naudodami pakabinamas rankenas (8) – gausime skirtingus galutinius efektus. Pirmą kartą masažuojant rekomenduojama masažuoklį naudoti švelniai.

Norėdami pajavairinti ir sustiprinti atsipalaidavimo patirtį, masažo metu galite klausytis mėgstamų dainų naudodami įmontuotus garsiakalbius. Tiesiog ieškokite masažuoklio naudodami „Bluetooth“ funkciją savo mobiliajame įrenginyje ir prisijunkite kaip naudodami klasikinį belaidį garsiakalbį. Trumpai paspaudus muzikos mygtuką (1), pakeičiami takeliai, du kartus paspaudus muzika išjungjama, o ilgiau paspaudus vėl įjungjama.

### 3. Pavojai

1. Nenaudokite gamintojo nepatvirtintų atsarginių dalių.
2. Neprofesionalus aptarnavimas neturėtų ardyti ir keisti kojų masažuoklio dalių be leidimo.
3. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti tinkamas profesionalus personalas, kad būtų išvengta pavojaus.
4. Nenaudokite ir nelaikykite gaminio vietoje, kurioje yra daug drėgmės arba aukšta temperatūra.
5. Baigę masažą, atjunkite maitinimo laidą.
6. Nenaudokite produkto ilgiau nei 15 minučių vienu metu.
7. Jei pasireiškia bet koks šalutinis poveikis, nedelsdami nustokite naudoti masažuoklį.
8. Jei temperatūra per aukšta arba gaminys pradeda blogai kvėpėti arba kvepia apdegęs, nedelsdami nustokite jį naudoti ir atjunkite maitinimą.
9. Neneškite gaminio traukdami už maitinimo laido, kad maitinimo laidas neatspalaiduotų.
10. Šis gaminys nėra skirtas žmonėms, kurie neturi fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturi patirties ir žinių šioje srityje (įskaitant vaikus).
11. Karščiui nejautrūs žmonės šildymo funkciją turėtų naudoti atsargiai – pageidautina prižiūrint globėjui.

### 4. Įspėjimai

Jei turite bet kurią iš šių būklių, prieš naudodami pasitarkite su savo sveikatos priežiūros specialistu:

- Nėščios moterys, vaikai ar pagyvenę žmonės
- Žmonės, kurie kenčia nuo odos infekcijų arba kurių oda yra paraudusi ir nudugusi
- kurie naudoja širdies stimuliatorių ar panašų implantuotą medicinos prietaisą;
- Pacientai, sergantys širdies ligomis ar piktybiniais navikais ir kt.
- Žmonės, kurie gydomi arba patiria diskomfortą
- Žmonės, sergantys osteoporozė
- Žmonės, kurių kraujospūdis yra aukštas arba nenormalus kraujospūdis

### 5. Valymas ir priežiūra

Prieš valydami gaminį išjunkite ir atjunkite maitinimo laidą. Nuvalykite gaminio paviršių sausa, minkšta šluoste. Nevalykite gaminio ir priedų stipriais plovikliais, tokiais kaip benzenas, skiedikliai, ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, kai nenaudojate. Taip pat venkite tiesioginių saulės spindulių ar drėgnos aplinkos, nes gali išblukti spalva arba sugadinti gaminį.

## 1. Работа устройства

Прибор очень прост в использовании – достаточно одного нажатия кнопки, чтобы начать расслабляющий массаж уставших мышц и расслабиться после тяжелого рабочего дня.

Удерживайте кнопку ПИТАНИЕ (2) не менее двух секунд, чтобы активировать режим массажа устройства по умолчанию. Чтобы выключить устройство, снова удерживайте эту кнопку в течение 2 секунд.

С помощью кнопки регулировки (3) мы можем циклически изменять скорость движения массажной головки. При включении устройство по умолчанию переходит в режим высокой температуры. Нажимайте кнопку (4) циклически, чтобы изменить уровень или полностью отключить функцию нагрева массажных головок (5).

Перед первым использованием устройства полностью зарядите аккумулятор через порт USB (7). Первая зарядка может занять больше времени, чем обычно. Использование массажера во время зарядки запрещено и может повредить массажер или аккумулятор. Не рекомендуется полностью разряжать устройство, чтобы продлить срок службы батареи.

## 2. Массаж и функция Bluetooth

Начните с выбора удобного и подходящего положения для себя и себя. Если у вас длинные волосы, сдвиньте их в сторону или подстригите, чтобы они не запутались в массажных головках. Запустите массажер и выберите соответствующие настройки в соответствии с вашими предпочтениями.

Сила массажа регулируется пользователем. В зависимости от того, с какой силой мы будем прижимать работающий массажер к телу с помощью подвесных ручек (8) - получим разные конечные эффекты. Для первого массажа рекомендуется использовать массажер осторожно.

Чтобы разнообразить и усилить расслабляющий эффект, во время массажа вы можете использовать встроенные динамики для прослушивания любимых песен. Просто найдите массажер с помощью функции bluetooth на мобильном устройстве и подключитесь, как к классическому беспроводному динамику. Короткое нажатие на кнопку музыки (1) переключает треки, двойное нажатие выключает музыку, а более длительное нажатие включает ее снова.

### 3. Опасности

1. Не используйте запасные части, не одобренные производителем.
2. Непрофессиональный сервис не должен разбирать и заменять части массажера для ног без разрешения.
3. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен соответствующим профессиональным персоналом.
4. Не используйте и не храните изделие в местах с повышенной влажностью или высокой температурой.
5. После завершения массажа отсоедините шнур питания.
6. Не используйте продукт более 15 минут за раз.
7. Если возникают какие-либо побочные эффекты, немедленно прекратите использование массажера.
8. Если температура слишком высока или продукт начинает неприятно пахнуть или пахнет горелым, немедленно прекратите его использование и отключите питание.
9. Не переносите изделие, дергая за шнур питания, чтобы предотвратить ослабление шнура питания.
10. Этот продукт не предназначен для людей, не имеющих физических, сенсорных или умственных способностей или не имеющих опыта и знаний в этой области (включая детей).
11. Людям, нечувствительным к теплу, следует осторожно пользоваться функцией обогрева, желательна под наблюдением опекуна.

### 4. Предупреждения

Если у вас есть какие-либо из следующих условий,

проконсультируйтесь с врачом перед использованием:

- Беременные женщины, дети или пожилые люди
- Людям, которые страдают от кожных инфекций или имеют покраснение и ожоги кожи
- кто использует кардиостимулятор или подобное имплантированное медицинское устройство;
- Пациенты с сердечными заболеваниями или злокачественными опухолями и т.д.
- Люди, которые лечатся или испытывают дискомфорт
- Людям, страдающим остеопорозом
- Люди с высоким кровяным давлением или аномальным кровяным давлением

### 5. Очистка и техническое обслуживание

Перед очисткой выключите изделие и отсоедините шнур питания.

Протрите поверхность изделия сухой мягкой тканью. Не чистите изделие и аксессуары агрессивными моющими средствами, такими как бензол и разбавители, и храните их в прохладном сухом месте, когда они не используются. Также избегайте воздействия прямых солнечных лучей или влажной среды, иначе это может привести к обесцвечиванию или повреждению изделия.





Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out bin placed on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment.



Producent niniejszym oświadcza, że urządzenie Collar Grand jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym:

The manufacturer hereby declares that the Collar Grand device complies with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of June 8, 2011 on restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The full content of the declaration of conformity is available at the following internet address:

Importer: Armare S.A. | ul Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska  
Model: Collar Grand